

ΑΛΦΟΝΣΟΥ ΔΩΔΕ

ΝΟΥΜΑΣ ΡΟΥΜΕΣΤΑΝ

(συνέχεια)

Της πουργός και ή σύζυγός του μόλις είχον τελειώσει τό πρόγευμά των έντων εύρει και πολυτελεί εστιατορίων των. Την πρωί ταύτην, παρά τό σύνθετος, ήσαν μόνοι. Έπι τής τραπέζης ἐφαίνοντο τὰ πολύχρονα προσκλητήρια διὰ τὴν ἐν τῷ Της πουργίων συναυλίαν, ἐφ' ὧν ήσαν ἀναγεγραμμένα τὰ ὄνοματα γραουσιαστῶν, βουλευτῶν, καθηγητῶν, ἀκαδημαϊκῶν καὶ τῶν συνήθων θαυμάνων τῶν υπουργικῶν ἑσπεριδῶν. Ή κυρία Ρουμεστάν ἐξήταξεν αὐτὸν ἐν πρὸς ἓν, ὅχι μὲ λίαν εὐχάριστον ὑφος, ἀναλογούμενη, ὅτι ἀπὸ τῆς ἐν τῷ ύπουργείῳ ἐγκαταστάσεως τῶν ἥσθιντο ἔσυτὴν ἀπομακρινούμενην τοῦ συζύγου της ἔνεκα τῶν μεγάλων κοινωνικῶν υποχρεώσεων καὶ τῆς ἀνάγκης πολυτελοῦς βίου, καταστρέφοντος τὴν οἰκογενειακὴν ἡσυχίαν.

Τὴν παρατελεμένην ἐν τῷ δωματίῳ τούτῳ σιγὴν διέκοπτον ἐνίστε συγκεχυμένοι ἦχοι σφυρίων ἢ κτύπων διὰ τὴν προετομασίαν τῆς οἰθούσης τῆς συναυλίας, ἢ ἢ ἀπομεμαρισμένη μουσική, τῶν δοκιμῶν τῶν διαφόρων μουσικῶν τεμαχίων. Η θύρα ἀνοίγεται συχνάκις καὶ ὁ γραμματεὺς εἰσέρχεται μὲ δέσμην χαρτίων ἀνάχειρας:

— Καὶ ἀλλαὶ αἰτήσεις!...

Τοῦτο ἔξοργος τὸν Ρουμεστάν, τὸν παραχέρει καὶ λέγει, ὅτι οὐδὲ διὰ τὸν πάπαν αὐτὸν δὲν ἔχει πλέον θέσιν εἰς τὴν συναυλίαν. 'Αλλ' ὁ Μεζάν, ἀντὶ νὰ πτοηθῇ, θέτει πρὸ αὐτοῦ τὰς διαφόρους ἐπιστολὰς καὶ τὰ πλήρη ἀρώματος ἐπισκεπτήρια:

— Εἶναι πολὺ δύσκολον ν' ἀρνηθῆτε... ὑπεσχέθητε...

— Εγώ; εἰς κανένα δὲν ὑπεσχέθην.

— Παρατηρήσατε λοιπόν... Φίλιατέ μου 'Υπουργέ, σᾶς ὑπομιμήσκω τὴν ὑποσχεσίαν σας. Καὶ ἀλλα... 'Ο στρατηγὸς μοὶ εἶπε ὅτι εἴχατε τὴν καλωσόνην νὰ μᾶς προσκαλέσητε... καὶ πλῆθος ἄλλων.

— Μὰ φύγεται, ὅτι ὑπονομάτων ἔγω, εἶπεν ἔκπληκτος ὁ Νουμᾶς.

— Η ἀλήθεια εἶνε, ὅτι, μόλις εἶχεν ἀποφασισθῆ ἡ συναυλία, ἔλεγεν εἰς ὅσους τυχὸν συνήντα εἰς τὴν Βουλήν, εἰς τὴν Γερουσίαν, ὄπου δήποτε «Λοιπόν, σᾶς περιμένω, χωρὶς ἄλλο, εἰς τὴν συναυλίαν, εἰς τὰς 10 τοῦ μηνός». «Ἐπειδὴ δὲ καὶ εἰς ὅλους προσέθετε «Ξεύρετε, διώσας ὅλως διόλου μεταξὺ μας»... «Ἐκαστος δὲν ἥθελε βεβαίως λησμονήσει τόσῳ κολακευτικὴν πρόσκλησιν.

Στενοχωρηθεὶς διότι συνελήφθη ἐπ' αὐτοφόρῳ ἐνώπιον τῆς συζύγου του, ἥθελησε νὰ ἐπιρρίψῃ τὸ λάθος, ὡς πάντοτε, εἰς αὐτὴν:

— Η ἀδελφή σου τὰ πταίει μὲ τὸν τυμπανιστήν της.... Εγώ δὲν θὰ ἔκαμψα

αὐτὰς τὰς συναυλίας παρὰ πολὺ ἀργά! Ἄλλα ἔκεινη δὲν μ' ἀφῆκε ἥσυχον, »"Οχι, ὅχι... γλήγωρα νὰ τὰς κάψης, γλήγωρα... «Καὶ οὐ ἀκόμη ἔβιάζεσθο, ὡς αὐτή. Μὲ περνάς ήδεα μήπως αὐτὰς ὁ τυμπανιστής σᾶς ἐγύρισε τὸ κεφάλι μὲ τὸ τύμπανόν του!

— «Ω! ὅχι τὸ ἴδιο μου, εἶπε φιδρῶς ἡ 'Ροζαλία. Καὶ μάλιστα πολὺ φοβεροῖς μήπως δὲν τὴν ἐννοήσουν καλὰ οἱ Παρισινοί μας αὐτὴν τὴν ἀλλόκοτον μουσικήν... «Ἐπρεπε νὰ φέρῃ καθεὶς μαζῆ του τὸν ὄριζόντα τῶν ἐπαρχιῶν, τὰς ἐνδυμασίας, τοὺς χορούς των καὶ τότε ἵσως... ἄλλα πρὸ πάντων ἐπρόσκειτο — καὶ ἡ φωνή της μετεβλήθη εἰς σοβαρὰν — νὰ τηρήσῃς μίαν ὑποχρέωσίν σου.

— Μίαν ὑποχρέωσιν.... Λοιπὸν ἀπὸ τοῦδε δὲν θὰ ἡμπορῇ κακεῖς νὰ πῆμιχλέσῃ.

Αἴρνης τὸν διέκοψεν ὁ ύπηρέτης εἰσέλθων, καὶ λέγων, ὅτι ἀνεμένετο εἰς τὴν αἰθουσαν τοῦ ἀνωτάτου Συμβούλιου καὶ ὅτι εἰς τὰς λοιπὰς αἰθουσας τὸν ἀνέμενον ἄλλοι διάφοροι ἐπίσημοι ἐπισκέπται.

— Ἐπὶ τέλους δὲν ἔχω μίαν στιγμὴν ἡσυχίαν.

Πληρῶν δὲ τὸ ποτήριόν του τείου ἥρξατο νὰ λέγῃ κολακευτικούς λόγους πρὸς τὸν γραμματέα του Μεζάν... προσθέτων, ὅτι μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς 'Ροζαλίας ἥσθιντο ἔσυτὸν ἀσφαλῆ.

— «Ω! φιλατέ μου, η 'Ροζαλία, η 'Ροζαλία εἶναι ἀδέκαμας. Εὖν ἐγνωρίζατε τί καλὴ ὑπῆρξε δι'; ἐμὲ καὶ μὲ ἐσυγχώρησε... «Οταν σκέπτωμαι ὅτι ἥδυνόθην νά...»

Αἴρνης εἰσῆλθεν ἐσπευσμένως ὁ Βαρώνος δὲ Λαππάρας καὶ μὲ υφος μυστηριώδες:

«Η δεσποινὶς Βασιλλεὺς εἶναι κάτω».

Τὸ πρόσωπον τοῦ Νουμᾶς ἥρυθρίσαε. Οἱ ὄφθαλμοι του ἤστραψαν.

«Ποῦ εἶνε; εἰς τὸ γραφεῖον σας».

— «Οχι, ητο εἰς τὸ γραφεῖον μου ὁ κ. Λιπανᾶν... καὶ τὴν ἔβαλα κάτω... εἰς τὴν μεγάλην αἰθουσαν... Αἱ δοκιμαὶ εἶχον τελειώσει.

— Καλά.... πηγαίνω.

— Μὴ λησμονήσητε τὸ Συμβούλιον, τῷ λέγει ὁ Λεζάν δειλῶς. 'Αλλ' ὁ Ρουμεστάν, χωρὶς νὰ δώσῃ ἀκρόασιν, ἐσπευσε πρὸς τὴν μικρὰν κλίμακα, δι' ἡς συνεκοινώνουν τὰ ἴδιατερα δώματα τοῦ 'Υπουργοῦ μετὰ ἰσογαίου.

Μετὰ τὸ ἐπεισόδιον ἐκεῖνο τῆς κυρίας δ' Ἐσκαρμπές, πάντοτε ἀπέφυγε νὰ συνάψῃ στενὰς σχέσεις μετά τινος, δυναμένας νὰ καταστεφώσῃ διὰ παντὸς τὴν οἰκογενειακὴν του εύτυχίαν. Βεβαίως δὲν ητο πρότυπον συζύγου, ἄλλα ἐφοβεῖτο ἀκόμη μετὰ τὸ ἐπεισόδιον ἐκεῖνο. Η 'Ροζαλία ἄλλως τε, λίαν ἀξιοπρεπής ούσα, οὐδὲ ἐσκέπτετο νὰ τὸν ἐπιτηρήσῃ ποτὲ μυστηκῶς, καὶ ἀν καὶ πάντοτε ὑποπτος, οὐδέποτε κατώρθωσε νὰ ἔχῃ ἀπόδειξιν τινα. Καὶ, μόλις ταῦτα καὶ ἡδη ἔχει ἥδυνατο νὰ προβλέψῃ ὅποιαν ἐπιρροήν ἥδυνατο νὰ ἔχῃ ἐπὶ τῆς ὑπάρ-

χεώς της τὸ νέον τοῦτο πάθος, θὰ κατήρχετο λίαν ἐσπευσμένως τὴν κλίμακα κατόπιν τοῦ συζύγου της... ἀλλὰ πάντοτε τὸ πεπρωμένον μας ἀρέσκεται νὰ μᾶς τυραννή.

Εἶχεν ἵδει τὴν δεσποινίδα 'Αλικην Βεσσαλεύρου ἐρχομένην πρὸ τριῶν ἡμερῶν εἰς τὸν κ. Λαππάρα ό 'Ρουμεστάν καὶ τὴν προσεκάλει δι' αὐτοῦ νὰ ἔλθῃ.

Καὶ ἡδη τὸν περιέμενεν εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν ἑορτῶν τὴν χρυσοποίκιλτον καὶ πολυτελεστάτην. «Οτε εἰσῆλθεν ὁ Ρουμεστάν, περιεπάτει αὐτὴν κατὰ μῆκος τῆς αἰθουσῆς μὲ τὰς χειραράς ἐντὸς τῶν θυλακίων τοῦ ἐπανωφορίου της.

— «Α! κύριε 'Υπουργέ....

Καὶ ἔστη ἀκίνητος, ἀφωνος, μὲ πάλλοντα τὰ βλέφαρα. Ό δὲ Νουμᾶς εἶχεν εἰσῆλθει μὲ τὸ «ύπουργικόν του υφος» σοβαρὸς καὶ μὲ ἀργὸν τὸ βῆμα. 'Αλλὰ παρευθὺς ἥλλαξε τρόπον. Καὶ πῶς ἄλλως... Προσεποιεῖτο τόσον καλῶς ἐκεῖνη τὸ μέρος της, πρὸς μόνον τὸν σκοπὸν νὰ λάθη μέρος εἰς τὴν συναυλίαν τοῦ 'Υπουργίου, ἀφίνουσα πλέον τὰ μικρὰ θέατρα! Κατόπιν ό 'Ρουμεστάν παρετήρησε βραδέως καὶ ἐν ἐδαφικίαις ὑπόκλισεν προχωροῦσα χονδρὴν κυρίων μὲ βελούδινον ἐπανωφόριον. Ήτο ἡ μήτηρ τῆς δεσποινίδος Βασσελεύρου, ἀρχαία ἀοιδός φύδικῶν καφενείων, μία ἀπὸ τὰς τρομερὰς ἐκείνας μητέρας, αἵτινες φαίνονται συνήθως παρὰ τὰς θυγατέρως των, ως ζώσα καὶ ὀδινηρὰ παράστασις τοῦ μέλλοντος τῆς ωραιότητός των. 'Αλλ' ὁ Νουμᾶς οὐδόλως ἦν, εἰς κατάστασιν νὰ κάμη τοιαύτας παρατηρήσεις, ἔκθαμβος πρὸ τοῦ κάλλους τῆς δεσποινίδος, καὶ τοῦ μαργαριτώδους γέλωτος της, — γέλωτος δεκαεξατοῦς κόρης.

— Δεκαεξή τῶν εἶνε!.... Μὰ τότε πόσων ἔτῶν εἰσῆλθεν εἰς τὸ θέατρον, ἥρωτας ὁ Νουμᾶς.

— Εγεννήθη εἰς αὐτό, κύριε 'Υπουργέ, ἀπήντησεν ἡ μήτηρ. Ό πατέρος της τώρα ἀποσυρθεῖς, ἥτο διευθυντής τῶν «Pelli μπορτεταΐς».

Έκάθισεν αὐτὴν πλησίον του ἐπὶ τινος ἀνακλίντρου καὶ ἥρξατο ἐξετάζων τὰ διάφορα μουσικὰ τεμάχια, ἀτινα μεθ' ἔαυτης ἔφερε, εὑρὼν δὲ τεμάχιόν τι τοῦ «Θαυματος» ἥρχισε νὰ ἔρῃ μόνος του, συνεχιστούσης εἴτα τὸ ὄνομα τῆς δεσποινίδος.

— Αἴρνης διεκόπη:

— Μίαν στιγμὴν... νὰ μᾶς ἀκομπαγάρη ἡ μητέρα.

Καὶ ἐκάθισεν τὴν μητέρα της διὰ τῆς βίας πρὸ τοῦ κλειδοκυμβάλου... Ό 'Υπουργός ἐδίστασεν ἐπὶ ὅλην τὸ φύσιον μὴ τοὺς ἥκουσέ τις, ἀλλὰ σκεφθεῖς, ὅτι δυνατὸν νὰ ἔπειθετον, ὅτι ἔξακολούθουν αἱ δοκιμαὶ ἥρχισε νὰ ἔρῃ καὶ ούτος μετὰ τῆς δεσποινίδος Βασσελεύρου, συνοδευούσης τῆς μητρὸς διὰ τοῦ κλειδοκυμβάλου!

Ηδη ὀλοσχερῶς εἶχε λησμονήσει καὶ τὸ συμβούλιον καὶ τοὺς ἐπισήμους ἐπισκέπτας



ΜΙΑ ΟΔΟΣ ΤΗΣ ΒΕΝΕΤΙΑΣ

Tò Ἀράκτορον τῶν Δογῶν

Ai φυλακαί

**H Γέφυρα τῶν Στεραγμῶν*



Jean-Denis
Dupuis

Η ΕΙΡΩΝΕΙΑ ΤΗΣ ΜΟΙΡΑΣ

Καλλιτεχνία — Αυτίγραφος τῆς εἰκόνος τοῦ Dupuis

του, δις ή τρις ό υπηρέτης ἔξηγαγε την δειλήν κεφαλήν του ἐκ τῆς θύρας, ἀλλὰ παρευθὺς ὡπισθοδρόμη, ἔκπληκτος ἐπὶ τῇ ὥψει τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως Ὑπουργοῦ, ἥδοντος μετ' ἀοιδοῦ μικρῶν θεάτρων.

Ἡ μήτηρ ὅμως Βασσελερὸν διέκοψεν αἴρηντος, περατώσασα τὸ τεμάχιον, τὴν γοναῖεν τοῦ Νουμᾶ.

— Τί φωνάν, κύριε Ὑπουργέ, τί φωνὴν ἔξαρτεν ἔχετε!

— Ναι!... ἑτραγωδουν καὶ ἕγω ὅταν ἥμην νέος... ἀπήντησεν ἔκεινος μετά τινος φιλαυτίας.

‘Ἀλλὰ καὶ ἀκόμη τραγουδεῖτε ἔξαρτε. Ἔ! τί λέσ, Μπεμπέ, ποιὰ διαφορὰ μεταξὺ τοῦ κυρίου δὲ Λαππάρα:

Ἡ Μπεμπὲ ἀνύψωσεν ἑλαυρῶς τοὺς ώμους, ως ἵνα δειχνῇ, διτὶ ἀμάχεικν τόσῳ καταφανῆς δὲν ἔδει ἐπιθειώσεως.

— “Α! ‘Ο κ. Λαππάρας, εἴπετε;....

— Ναι, ἔρχεται ἐνίστε καὶ τρώγει μαζῆ μας καὶ ἔπειτα ἡ Μπεμπὲ καὶ αὐτὸς τραγωδοῦν μαζῆ.

Τὴν στιγμὴν ὅμως ταύτην ὁ υπηρέτης μὴ ἀκούων πλέον μουσικὴν, ἀπεφάσισε νὰ εἰσέλθῃ μὲ προφυλάξεις θηριοδαμαστοῦ, εἰσερχομένου ἐν τῷ κλωθῷ θηρίου.

— “Ἐρχομαι... ἔρχομαι... εἶπεν ὁ ‘Ρουμεστάν, καὶ ἀποτεινόμενος πρὸς τὴν κόρην μὲ τὸ μᾶλλον υπουργικόν του ὄφος, σπῶς τῇ δώσῃ νὰ ἐννοήσῃ τὴν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ ὑπηρέτου του ἱεραρχικὴν ἀπόστασιν, τῇ λέγει:

— Σᾶς συγγαίρω, δεσποινίς, τραγωδεῖτε ἔξαρτε, καὶ ἐὰν θέλετε, νὰ τραγωδήσητε ἐνταῦθα τὴν Κυριακήν, εὐχαρίστως σᾶς ἀπονέμω τὴν εὔνοιαν ταύτην.

“Ἐρρηξε γέλωτα μικροῦ παιδίου κραυγάζουσα «ἀλήθεια; ... ὦ τί καλός ποῦ εἰσθε...» καὶ δὶ’ ἐνὸς ἀλματος ἐπῆδησεν εἰς τὸν τράχηλόν του.

— Μπεμπέ! μπεμπέ! ... τ’ εἰν’ αὐτά; λέγει ἡ μήτηρ.

‘Ἄλλ’ ἥδη εὐρίσκετο πολὺ μακράν, διατρέχουσα τὰς αἰθουσαὶς ως παιδίον, ἔμενεν ἐπ’ ὄλιγον τεταραγμένος ἐκ τῆς θωπείας ταύτης. Ἡθάνετο περικεχυμένην ἐν τῇ καρδίᾳ του γλυκύτατα τοικύτην, ώσει τὸ τόσῳ ζωηρόν, τόσῳ εὔκαμπτον ἐκεῖνο σῶμα, ἐν τῇ μετὰ τοῦ ἴδιου του συνεπαφῇ τῷ μετέδωκε μέρος τῆς νεανικῆς του θερμότητος». “Α! τί ὡραία ποῦ εἶνε ἡ νέότης. Μηχανικῶς παρετήρησεν ἔχατὸν ἐν τινὶ κατόπτρῳ: τί μεταβολήν, θεέ μου». Παχύτατος ἐκ τῆς καθιστικῆς ζωῆς του, καὶ τῆς καταχρήσεως ἀμάχῶν, μὲ τοὺς κροτάφους ἥδη λευκαινομένους, ἔξεπλάγη διὰ τὸ πλάτος τῶν πυρειῶν του, τῆς πλατείας ἐκείνης ἀποστάσεως μεταξὺ τῶν ὁτῶν καὶ τῆς ρινός. ‘Εἶνι ἀφίνα νὰ βγοῦν γένεια, διὰ νὰ κρύψω αὐτὰ ἐσκέφθη. «Καλῶς, ἀλλ’ αἱ τρίχες θὰ ἥσχω λευκαί... Καὶ δὲν εἶχεν ἔτι συμπλήρωσει

ἡλικίαν τεσσαράκοντα ἑταν. “Ω! πόσον εἶχε τὴν ἑσπέραν ταύτην ὅψιν ἀσυνήθη γηράσκει τὸν ἄνδρα ἡ πολιτική.

‘Ἡθάνη τὴν στιγμὴν ταύτην τὴν φοβεράν ἐκείνην θλιψιν, ἥν αἰσθάνεται γυνὴ, βλέπουσα παρελθοῦσαν τὴν νεότητά της, ἀνίκανος πλέον νὰ ἐμπνεύσῃ ἔφωτα, ἀν καὶ ἡ καρδία της εἶνε πλήρης τοιούτου. Ἀλλὰ μόνον διὰ τῆς ωραιότητος καὶ τῆς νεότητος δύναται νὰ κάμη τις νὰ τὸν ἀγαπήσουν; Δὲν ὑπάρχει ἔτερον μέσον; Τοῦτο σκεφθεῖς καὶ ὁ Νουμᾶς ὑψώσεις τοὺς ὄμοις, καὶ λησμονήσας τὴν θλιψιν του ἀνήλθεν ἀποπέμψη τὸ Συμβούλιον, διότι δὲν τῷ ἔμενε καιρὸς νὰ προεδρεύσῃ αὐτοῦ.

Τὴν ἑσπέραν ἐπέστρεψεν ἐκ τῆς συνδράσεως τῆς Βουλῆς. Μόλις ἔμειναν μόνοι μετὰ τοῦ γραμματέως του Λαππάρα τῷ λέγει αἴφνης:

— Εἶνε πολὺς καιρὸς ποῦ γνωρίζετε αὐτὰς τὰς κυρίας.

— Ποίας κυρίας, κύριε Ὑπουργέ.

— Τὰς κυρίας Βασσελερύ, λοιπόν!

Κατεῖχον ὄλοσχερῶς τὸ πνεῦμα του καὶ ἐνδύμιζεν, διτὶ ὅλοι μόνον περὶ αὐτῶν ἐσκέπτοντο.— ‘Ο Λαππάρας ἤρχισε νὰ γελᾷ.

“Ω! Πρὸ πολλοῦ ἔγνωριζον αὐτάς.

‘Ἡθάνη τότε παλμοὺς τῆς καρδίας διὰ τὴν γραίαν Βασσελερύ, διτὶ ἥτο δεκαοκταεπής μαθητής.

— Καὶ τώρα διὰ τὴν κόρην; ἤρωτησεν ὁ ‘Ρουμεστάν.

— “Ω! τὴν κόρην. Κάμνει τὴν σοβαράν... Δὲν ἥζεύρω τὶ ἀπαίτει, ἀλλὰ μοὶ φαίνεται διτὶ ἐκεῖνο τὸ ὄποιον ἀπαίτει δὲν εἴμαι εἰς θέσιν νὰ τῆς τὸ κάμω.

‘Ἐκ τῆς ἀπαντήσεως ταύτης ἐφάνη καθησυχάσας ὁ Νουμᾶς καὶ ἐσιώπησε.

Μετά τινα δὲ σιωπὴν, λαβὼν αἴρην τὴν χειρό του ἐν ταῖς ἴδιαις του τῷ λέγει!

— Δὲν σκέπτεσθε λοιπὸν καθόλου νὰ γυμφευθῆτε;

— “Οχι, μὰ τὴν πίστιν μου, κύριε Ὑπουργέ... εἰμι πολὺ καλὴ καθὼς εἴμαι... ἐκτὸς ἐὰν μὲ τύχη πλέον καρμίχ μεγάλη προκά.

— Μὲ τὰς σχέσεις σας, τὴν θέσιν σας, τὸ ὄνομά σας δύνασθε νὰ τὴν εὔρετε, τὴν προΐκα... Καὶ παρευθὺς τῷ λέγει ἔξ απροσπότου.

«Τι θὰ ἐλέγετε διὰ τὴν δεσποινίδα λὲ Κεσνού;»

— »Ω! κύριε Ὑπουργέ, οὐδέποτε θὰ ἐτόλμων...

— Διατί ὅχι;... ἔξαρτε, μάλιστα, φύλιστα... γνωρίζετε πόσον σᾶς ἀγαπῶ, φίλιτας... Θὰ ἐλογίζομην εὐτυχῆς νὰ σᾶς ἔβλεπον ἀπαρτίζοντα μέρος τῆς οἰκογενείας μου...» ‘Αλλ’ αἴρηντος ἐπὶ τῶν φυσιογνωμιῶν τῶν ἀπρευθύνων ἀμφικύνεται ἡ ἀπαγορεύεσσις καὶ οἱ κύριοι ἀρχίζουν νὰ μεταβαίνουσιν ἀπὸ ὄμιλου εἰς ὄμιλον νὰ περιπλανῶνται τῇδε κακεῖσε, ἵνα εὔρωσι ἄλλην εὐγερίστησιν.

— Η αὐλαία πίπτει, καὶ δοις σπεύδουν πρὸς τὸ κυλικέον μὲ τὴν εὐχαρίστησιν ἐζωγραφησμένην ἐπὶ τῶν μορφῶν, διότι ἔπιλλάχησαν ἐπὶ τέλους τῆς βασινού, ἢντος Νουμᾶς ἐκλαυθίζεις ως προερχομένη ἐκτῆς μεγάλης ἐπιτυχίας τῆς προστατευομένης του.

Αἱ συνήθως σιωπηλαὶ δόδοι ἔγεμον ἀμάχῶν καὶ λεωφορείων, Σειρά χωροφυλάκων ἀπηγόρευσε τὴν πρὸ τοῦ ὑπουργείου καὶ τῶν πλησίον μερῶν διάβασιν τῶν ἀμάχῶν. Καὶ οἱ ἐπιθέται ἔκυπτον ἐκ τῆς θυρίδος τῆς ἀμάχης

— Μήπως εἶνε πυρκαϊά.
— “Οχι, κύριε, εἶνε ἡ συναυλία τοῦ Υπουργείου τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως.

Μεταξὺ τῶν περιέργων, οἵτινες μεθ’ ὅλον τὸ δριμὺ ψύχος, συνωθοῦντο πρὸ τῆς θύρας τοῦ μεγάρου, ἐκινεῖτο μικροσκοπικὴ τις σκιά, κεκλυμμένη ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν διὰ χωρικοῦ τινος μανδύου. Μετέβαινεν ἀπὸ τοῦ ἐνὸς εἰς τὸ ἄλλο ἄκρων, ἐπέστρεψεν, ἀεικίητος, συνεσπειρωμένη ἐκ τοῦ ψύχους, ποσᾶς ὅμως μὴ αἰσθανομένη τὸ ψύχος ἐνεκεν τῆς ἐντὸς αὐτῆς θερμότητος καὶ ἥδονης.

— Ήτο ἡ Ὡδιέρτη. Ἡθέλησεν ιδίοις δύμασιν νὰ ἰδῃ τὴν ἑορτὴν ταύτην, ἥν ἡ ἰδία ως ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὑπεκίνησε. Μεθ’ οποίας ὑπερφρανείας παρετήρει ὅλον ἐκεῖνο τὸ πλῆθος, τὰ φῶτα, τοὺς ἐφίππους καὶ πεζοὺς στρατιῶτας, ὅλους αὐτοὺς οἵτινες ἤρχοντο ἐκ τῶν ἀπωτάτων ἄκρων τῶν Παρισίων διὰ τὸν τυμπανιστὴν Βαλμαζούρ. Διότι εἰς τιμὴν αὐτοῦ βεβίωσις ἐδιδετο ἡ ἑορτὴ αὐτὴ καὶ ὑπέθετεν, ἥτο βεβία, ὅτι δοις οἱ ὥραῖς καὶ κομψοὶ ἐκεῖνοι καὶ αἱ ωραῖαι καὶ πολυτελῶς ἐνδεδυμέναι ἐκεῖναι κυρίαι δὲν ὠμίλουν ἢ πρὶν τοῦ Βαλμαζούρ.

— Εμεινεν ἔκθαυμος πρὸ τῆς πολυτελείας τῶν ἐργομένων οἰκιακῶν ἀμάχῶν, πρὸ τῶν ἔξοχῶν ἵππων των, τῶν πλουσίων ἐνδεδυμένων ἡνιώχων των. Καὶ αἱ ἀμάχαι διήρχοντο ἀτελεύτητον καὶ ἡ Ὡδιέρτη ἀνυπομόνευτη.

— Επὶ τέλους ἤρχισεν.

Παρατεταμένα χειροκροτήματα ἡ ἐπιχησκην μετὰ τὸ πρώτον ἄσμα καὶ αἱ ἐπιφωνήσεις «Εῦγε... ἔξαίσιον...

— Απετέλουν δὲ μέρος τῆς συναυλίας οι περιφημότεροι μουσικοί τῶν Παρισίων. ‘Ο Βότερος, ὁ Μαγιόλ καὶ πολλοὶ ἄλλοι, οἵτινες ἔξετέλεσαν θυμασίως τὸ μέρος των.

— Αἴφνης ἀναβαίνει ἐπὶ τὴν σκηνής, ἡ Αλίκη Βασσελερύ. ‘Ολοι πλησιάζουσιν ἡποτες ἰδωσι τὴν ἀσιδόν μικρῶν θεάτρων δουσαν ἐν συναυλίᾳ τοῦ Υπουργείου. ‘Αλλὰ παρευθὺς ἐπὶ τῶν φυσιογνωμιῶν τῶν ἀπροσπότων ἐμφικύνεται ἡ ἀπαγορεύεσσις καὶ οἱ κύριοι ἀρχίζουν νὰ μεταβαίνουσιν ἀπὸ ὄμιλου εἰς ὄμιλον νὰ περιπλανῶνται τῇδε κακεῖσε, ἵνα εὔρωσι ἄλλην εὐγερίστησιν. — Η αὐλαία πίπτει, καὶ δοις σπεύδουν πρὸς τὸ κυλικέον μὲ τὴν εὐχαρίστησιν ἐζωγραφησμένην ἐπὶ τῶν μορφῶν, διότι ἔπιλλάχησαν ἐπὶ τέλους τῆς βασινού, ἢντος Νουμᾶς ἐκλαυθίζεις ως προερχομένη ἐκτῆς μεγάλης ἐπιτυχίας τῆς προστατευομένης του.

(πεπται συνίγια)